

**Zeitschrift:** Schweizerische Lehrerinnenzeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Lehrerinnenverein  
**Band:** 59 (1954-1955)  
**Heft:** 16-17

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Pilatus

2132 M.ü.M.  
*schönstes Ausflugsziel  
 für Gesellschaften und Schulen*

## EGYPTE

JUSQU'À ASSOUAN

## SYRIE

JUSQU'À PALMYRE

19 jours: 513 fr.

(de Gênes à Marseille)

3 départs du 14 juillet au 18 août  
 réservés aux jeunes de 18 à 35 ans  
 et aux membres de l'enseignement

**SERVICE DES JEUNES**

(Voyages Gallandat)

19, place Dauphine, Paris 1<sup>er</sup>  
 ODE. 95-17 - De 18 à 19 h.

**Nombre de places limité**



Luftseilbahn

## Wengen—Männlichen

Das Männlichen-Plateau (2230 m ü. M.) als nicht zu übertreffende *Aussichtsterrasse* im Zentrum des *Jungfraugebietes* und Ausgangspunkt für leichte und dankbare *Wanderungen* nach Wengen, Kleine Scheidegg oder Grindelwald, ist ein *ideales Ziel* für Schulreisen aller Altersklassen.

*Tarife für Schulreisen:*

Schüler bis 16 Jahre:

Einfache Fahrt Fr. 1.80, Retour Fr. 2.40

Schüler von 16—20 Jahren

Einfache Fahrt Fr. 3.—, Retour Fr. 4.—

*Auskunft:* Betriebsleitung Luftseilbahn  
 Wengen—Männlichen. Tel. (036) 3 45 33

## Hotel St. Peters - Insel im Bielersee

Best empfohlenes Haus für Schulen, Vereine und Kurgäste, Unterkunft und Verpflegung zu günstigen Bedingungen. Historische Stätte (J.-J. Rousseau). Prächtige Spaziergänge (Heidenweg. Erlach - Insel), Fischen, Camping, prächtiger Seestrand.

Inhaber: B. Konzett-Steiger, Tel. (032) 8 81 15

## Daheim

Alkoholfrei geführtes Haus

Gute Küche Freundliche Hotelzimmer

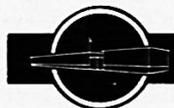
**BERN** Zeughausgasse 31 5 Min. vom Bahnhof Telefon 249 29

**Nicht vergessen:** Mitglieder des Schweiz. Lehrerinnen-vereins erhalten bei Möbel-Pfister **5% Spezialrabatt!**

Die Rabattvergütung erfolgt auf Bareinkäufen; der gültige Verbandsausweis ist bei Kaufabschluß vorzuweisen. Nachträgl. Rabattbegehren können nicht mehr berücksichtigt werden.

Das führende Vertrauenshaus mit der größten und schönsten Auswahl der Schweiz: 3000 Einrichtungen, 10 000 Einzelmöbel

Die neuen, exklusiven Pfister-Vorteile; Reisevergütung, Gratislagerung. Auf Wunsch: Neutrale Lieferung. 10 Jahre vertragliche Garantie. ~~Jetzt~~ **Jetzt große Umtauschaktion:** Alte Zimmer gegen neue! Unsere Rücknahme-Abteilung nimmt Ihnen alle Arbeit ab und besorgt den Umtausch Ihrer alten Möbel rasch und zu sehr günstigen Bedingungen.



**Möbel-Pfister AG**

das führende Einrichtungshaus der Schweiz

Zürich - Basel - Bern - St. Gallen - Lausanne - Genf Bellinzona. Fabrik - Ausstellung in Suhr bei Aarau (Überlandstraße Zürich—Bern).

## **Programm des Lehrer-Reisedienstes 1955**

Wiederholung der letztjährigen erfolgreichen Nordlandreise

18.—31. Juli (14 Tage): Kopenhagen—Stockholm—Göteborg—Hamburg  
ab Basel: Fr. 583.—

Englandreisen mit neuem Programm

15.—31. Juli (17 Tage): Autobusrundfahrt ab London—Schottland—Lake District  
ab Basel: Fr. 605.—

15.—28. Juli (14 Tage): London —5 Tage in engl. Familien am Meer bei Cardiff-Brighton  
ab Basel: Fr. 410.—

Besonders vorteilhafte Studienfahrt durch alte deutsche Kulturstätten

31. Juli—12. August (13 Tage): Autobusrundfahrt ab Ulm, u. a. 4 Tage an der Nordsee  
ab Zürich: Fr. 315.—

Unser Grundsatz: Führung im Ausland durch einheimische Lehrer und Freunde.

Frühzeitige Meldung ist dringend notwendig!

Verlangen Sie sofort ausführliche Programme vom

Lehrer-Reisedienst für die Schweiz:  
Hch. Weiß, Lehrer, Wallisellenstraße 272  
Zürich 50 Telefon (051) 46 47 50

# Weissenstein

Sesselbahn ab Oberdorf (SO)

Direkte Kollektivbillette  
für Schulen ab allen Stationen

Prächtige Aussicht

Leistungsfähiges Kurhaus

An der **Schweizerschule in Rom** ist auf Beginn des neuen Schuljahres (Oktober 1955) die Stelle einer

## **Primarlehrerin für die Mittelstufe**

zu besetzen. Minimale Verpflichtung drei Jahre. Unterrichtssprache ist Deutsch. Auskunft ist erhältlich beim *Sekretariat des Hilfskomitees für Auslandschweizerschulen, Wallgasse 2, Bern*. Anmeldungen mit Lebenslauf, Zeugnissen über Wahlfähigkeit und praktische Tätigkeit, Referenzangabe und Photos sind *bis 10. Juni* an das oben bezeichnete Sekretariat einzureichen.

An der **Schweizerschule in Rom** ist auf Beginn des neuen Schuljahres (Oktober 1955) die Stelle einer P 11553 Y

## **Kindergärtnerin**

zu besetzen. Minimale Verpflichtung drei Jahre. Bewerberinnen sollten über gute Italienischkenntnisse verfügen. Auskunft ist erhältlich beim *Sekretariat des Hilfskomitees für Auslandschweizerschulen, Wallgasse 2, Bern*. Anmeldungen mit Lebenslauf, Zeugnissen über Wahlfähigkeit und praktische Tätigkeit, Referenzangabe und Photos sind *bis 10. Juni* an das oben bezeichnete Sekretariat einzureichen.

## **INTERLAKEN**

### **Kaffeehalle - Konditorei Ritschard**

5 Minuten von Bahn und Schiff, hinter Post. Platz für Schulen. Heimeliger renovierter Tea-Room und schönes Gartenrestaurant. Telefon (036) 2 36 73.

## **INTERLAKEN**

### **Hotel Blau-Kreuz**

Alkoholfreies Restaurant

3 Minuten von Bahn und Schiff. Säli für Schulen. Eigene Konditorei. Bes. Familie Müller-Schlatter, Telefon (036) 2 35 24